



東日旅遊有限公司

Tonichi Travel Company Limited

北海道 ~ 札幌

3 日 2 晚
3 Days 2 Nights



直航班機

from HK\$4,390 up



Validity : 28 Mar- 30 Jun' 10
(Blackout: 01-06Apr & 29Apr-01May & 20-21May)

Optional Car Rental Arrangement:

汽車型號 (只供參考)	VITZ (S Class)	COROLLA (A Class)	WISH/ IPSUM (WS Class)	ESTIMA/ ALPHARD (WB Class)
建議乘坐人數	2 人	2 人	4 人	5 人
排氣量	1,300cc	1,500cc	1,800cc	3,000cc
使用日數	VITZ (S)	COROLLA (A)	WISH/ IPSUM (WS)	ESTIMA/ ALPHARD (WB)
2 日 1 夜	1,450	1,690	1,990	3,190
3 日 2 夜	1,920	2,290	2,690	4,590
4 日 3 夜	2,390	2,890	3,390	5,890
5 日 4 夜	2,790	3,550	4,150	7,290
延長收費(每日)	620	760	870	1,510
跨區還車附加費:(每輛) (跨區之指定地區包括: 函館・旭川・女滿別・帶廣・釧路等機場之 Toyota-Rent-A-Car 辦事處)				
	VITZ/ COROLLA		WISH/ IPSUM/ ESTIMA/ ALPHARD	
	620		720	
細則及條款:				
<ul style="list-style-type: none"> - 出租車須於取車日 7 天前辦理。 - 除上述基本車種外, 倘有其他車款可供選擇, 詳情請與本公司職員聯絡。 - 出租車均為右軚操作, 備有自動波及導航系統(可選擇英文或日文系統, 視乎情況而定)。 - (英文導航系統分為: 英文導航地圖+英語發聲指示 或 英文導航地圖+日語發聲指示, 不可指定, 視乎情況而定)。 - 出租車價格已包括汽車保險費用, 唯不包括高速公路通行費, 及汽油費。 - 根據日本交通法則, 未滿六歲之小童必須使用小童座椅, 每張租用費為 HK\$50, 須預約。 - 取車時需出示護照及有效之 國際駕駛執照。 - 有關出租車之條款, 將根據 Toyota Driving In Japan 之英文版為準。 				

套餐包括:

- ✓ 香港快運航空公司來回香港至札幌經濟客位機票乙張 (電子機票)。
- ✓ 2 晚連續酒店住宿。
- ✓ 每天早餐。(除特別註明 X 外)。
- ✓ HK\$100,000 旅遊保險。
- ✓ 香港機場保安費及 0.15% 旅遊業議會印花稅。

PRICES INCLUDE:

- ✓ Roundtrip economy class air ticket between Hong Kong and Sapporo on Hong Kong Express (E-Ticket).
- ✓ 2 nights consecutive stay at hotel with daily breakfast (Except specified with X).
- ✓ HK\$100,000 Travel Insurance.
- ✓ Hong Kong Airport Security Charge & 0.15% TIC levy.

Terms & Conditions 細則及條款:

- ◎ 所有套餐價錢只適用於至少二位成人同行, 行程、航班必須相同, 並必須於去程及回程時一同辦理登記手續。
- ◎ 所有同行客人必須於同一 PNR 內訂位。
- ◎ 雙人床房(Semi-double Room): 房間面積比一般標準雙人房為細小, 房間只提供一張四尺床, 只容納兩位人士入住。
- ◎ 小童價格: 按成人價格減 HK\$900。(必須與兩位成人共佔一房或加床)。
- ◎ 機票訂位: V。機票有效期: 2-7 日。
- ◎ 機票不可轉乘其他航空公司, 不可更改日期、航班、行程及不可退票。旅遊套餐發出後, 任何未使用之服務(如機票、酒店住宿或任何膳食等), 恕不退還。
- ◎ 以上價格不包括香港及當地離境稅及燃油附加費。
- ◎ 套餐價格以酒店住宿日期計算如於 2010 年 06 月 30 日後住宿, 須另繳酒店附加費。
- ◎ 如有任何更改及終止, 本公司恕不另行通知。其他細則及條款均以英文版之 Memory World Of Travel 09-10 為準。

Suite 2110, 21/F., 655 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 3520 2644 FAX: (852) 3520 2664

E-mail: info@tonichitravel.com.hk Website: <http://www.tonichitravel.com.hk> License: 352981



東日旅遊有限公司

Tonichi Travel Company Limited

北海道 ~ 札幌

3 日 2 晚
3 Days 2 Nights



直航班機

from HK\$4,390 up



Validity : 28 Mar- 30 Jun' 10
(Blackout: 01-06Apr & 29Apr-01May & 20-21May)

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Package Price Per Person (Adult) 套餐價格 (成人) (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)				Remarks 備註 (只供參考)
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房	
❖ ODORI PARK 大通公園 ❖												
Sapporo Grand Hotel www.grand1934.com/	Standard	*	28Mar-31 May Sun-Fri	4,690	4,750	5,120	4,750	845	780	975	1,235	地下鉄大通駅步行5分鐘
			01 Jun-30 Jun Sun-Fri	4,750	4,850	6,390	-	1,310	900	980	-	
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 28Mar-31May: HK\$130/ twin/ HK\$90/ semi-double/ HK\$70/single/ HK\$190/triple/ night Surcharge for stay over Sat & PHE during 01Jun-30Jun: HK\$170/ room/ night									
❖ SUSUKINO 薄野 ❖												
Blue Wave Inn Sapporo www.bluewaveinn.jp/sapporo/	-	*	28 Mar-26Apr Sun-Fri	4,550	4,650	4,790	4,350	710	530	800	980	地下鉄南北線薄野駅(すすきの駅)步行5分
			27 Apr-31 May Sun-Fri	4,590	4,720	4,890	4,290	720	580	850	980	
			Surcharge for stay over Sat & PHE: HK\$90/ twin & semi-double/ HK\$50/ single/ HK\$140/ triple/night									
❖ SHIN SAPPORO 新札幌 ❖												
Sheraton Sapporo www.sheraton-sapporo.com/	Standard (Twin & Triple; 24sqm; Single & Semi-double:18sqm)	✓	28 Mar-30Apr	4,890	4,950	5,820	4,990	1,020	880	1,110	1,590	JR 新札幌駅徒歩2分鐘
			05 May-31May	4,920	4,990	5,850	5,020	1,070	920	1,160	1,670	
			01 Jun-30Jun	5,290	5,390	6,250	5,390	1,440	1,090	1,530	2,220	
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 28Mar-31May: HK\$90/ twin & semi-double/ HK\$50/single/ HK\$130/triple/ night Surcharge for stay over Sat & PHE during 01-30Jun: HK\$170/ twin & semi-double/ HK\$90/single/ HK\$260/triple/ night Surcharge for stay over special date on 01-04May: HK\$420/ twin & semi-double/ HK\$210/single/ HK\$630/triple/ night									

**PHE = Japan Holiday Eve: 28Apr & 02-04May

PLS REFER TO P.3 FOR OPTIONAL RENTAL CAR SERVICE

Suite 2110, 21/F., 655 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 3520 2644 FAX: (852) 3520 2664

E-mail: info@tonichitravel.com.hk Website: <http://www.tonichitravel.com.hk> License: 352981



東日旅遊有限公司

Tonichi Travel Company Limited

北海道 ~ 札幌

3 日 2 晚
3 Days 2 Nights



直航班機

from HK\$4,390 up



Validity : 28 Mar - 30 Jun '10
(Blackout: 01-06Apr & 29Apr-01May & 20-21May)

Hotel 酒店	Rm Type 房間類別	B'fast 早餐	Validity 有效日期	Package Price Per Person (Adult) 套餐價格 (成人) (HK\$)				Extra Night/Room/Night 延長續住每房每晚 (HK\$)				Remarks 備註 (只供參考)
				Semi-DBL 雙人床房	Half Twin 佔半房	Single 單人房	Extra Bed 加床	Semi-DBL 雙人床房	Single 單人房	Twin 雙人房	Triple 三人房	
❖ JR SAPPORO STATION JR 札幌駅 ❖												
ANA Hotel Sapporo www.anahotel-sapporo.co.jp/	-	✓	28 Mar -31 Mar	-	4,950	5,490	4,920	-	860	1,060	1,520	JR 札幌駅步行 7 分鐘
			01 Apr -30May	-	4,890	5,790	4,890	-	1,010	1,010	1,460	
			01 Jun -30Jun	-	5,420	6,850	5,420	-	1,560	1,560	2,280	
Chisun Inn Hotel Sapporo www.solarehotels.com/	-	x	28 Mar -31May	4,390	4,550	4,650	-	495	445	680	-	JR 札幌駅步行 2 分鐘
			01 Jun -30Jun	4,750	4,920	5,290	-	860	760	1,040	-	
Century Royal Hotel www.cr-hotel.com	-	✓	28 Mar -31 Mar	4,990	5,120	5,720	4,720	1,135	955	1,220	1,640	JR 札幌駅步行 3 分鐘
			01 Apr -31 May		5,020	5,450	5,790	1,100	830	1,150	2,050	
			01 Jun -30 Jun Sun-Thu	5,250	5,290	5,790	6,320	1,370	1,010	1,420	2,600	
From Jun onwards, Surcharge for stay over Fri, Sat & PHE: HK\$90/ twin & semi-double/ HK\$50/ single/ HK\$180/ triple/ night												
Cross Hotel Sapporo www.crosshotel.com/sapporo	-	x	28 Mar -31 Mar	4,750	4,850	5,420	4,550	890	845	970	1,240	JR 札幌駅徒歩 5 分鐘
			01 Apr -28 May Sun-Fri	4,650	4,750	5,290	4,550	790	770	880	1,160	
			29 May -30Jun Sun-Fri	5,350	5,420	5,990	5,090	1,460	1,100	1,560	2,090	
Surcharge for stay over Sat & PHE during 01Apr-28May: HK\$220/ twin & semi-double/ HK\$160/ single/ HK\$310/ triple/ night Surcharge for stay over Sat & PHE during 29May-30Jun: HK\$310/ twin/ HK\$180/ semi-double & single/ HK\$530/ triple/ night												
JR Tower Hotel Nikko www.jrhotels.co.jp/tower (Blackout: 28Apr-05May)	-	✓	28 Mar -31May Sun-Thu	5,550	5,750	6,120	5,750	1,710	1,190	1,890	2,770	JR 札幌駅徒歩 1 分鐘
			01 Jun -30Jun Sun-Thu	6,290	6,620	6,990	6,650	2,420	1,620	2,750	4,060	
			Surcharge for stay over Fri-Sat & PHE: HK\$180/ twin & semi-double/HK\$90/single/HK\$270/ triple/ night									
Gracery Sapporo www.gracery.com/sapporo/	-	x	28-31 Mar Sun-Fri	4,490	4,650	4,990	4,390	620	620	810	1,020	JR 札幌駅徒歩 1 分鐘
			01-30 Apr & 05-31 May Sun-Fri	4,450	4,620	4,950	4,390	595	590	765	960	
			01-04 May & 01-30Jun Sun-Fri	4,750	5,050	5,350	4,790	900	800	1,200	1,600	
			Surcharge for stay over Sat & PHE during 28Mar-30Apr & 05-31May: HK\$90/ twin & semi-double/ HK\$50/single/ HK\$130/triple/ night Surcharge for stay over Sat & PHE during 01-04May & 01-30Jun: HK\$170/ twin/ HK\$110/ semi-double/ HK\$90/single/ HK\$260/triple/ night									
Keio Plaza Sapporo www.keioplaza.com/index.html	Standard	x	28 Mar-31May	4,720	4,850	5,190	4,790	860	740	980	1,380	JR 札幌駅徒歩 5 分鐘
			01 Jun - 30Jun	5,120	5,250	5,590	4,790	1,260	940	1,390	1,850	

**PHE = Japan Holiday Eve: 28Apr & 02-04May

PLS REFER TO P.3 FOR OPTIONAL RENTAL CAR SERVICE

Suite 2110, 21/F., 655 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong.

Tel: (852) 3520 2644 FAX: (852) 3520 2664

E-mail: info@tonichitravel.com.hk Website: <http://www.tonichitravel.com.hk> License: 352981